

JULIO PEÑATE: PUBLICACIONES (SELECCIÓN)

1.- LITERATURA

1.1. TEORÍA LITERARIA Y METODOLOGÍA

- 1982 “Explicación previa”, en: José Manuel López de Abiada y Julio Peñate Rivero (eds.), *Perspectivas de comprensión y de explicación de la narrativa latinoamericana*, Bellinzona, Edizioni Casagrande, pp. 7-15.
- 1985 “Aspectos metodológicos de la investigación literaria”, en: Thomas Bremer y Alejandro Losada (eds.), *Hacia una historia social de la literatura latinoamericana I. Actas del 1º y del 2º Congresos de AELSAL*, Giessen-Neuchâtel, Asociación de Estudios de Literaturas y Sociedades de América Latina, pp. 75-84.
- 1986 “Escritor, escritura y sociedades periféricas”, en: Thomas Bremer y Julio Peñate Rivero (eds.), *Hacia una historia social de la literatura latinoamericana II. Actas del 3er Congreso de AELSAL*, Giessen-Neuchâtel, Asociación de Estudios de Literaturas y Sociedades de América Latina, pp. 34-50.
- 1986 “Literatura latinoamericana como disciplina académica. Datos de un estudio empírico” (con la colaboración de Francine Rosenbaum), en: Thomas Bremer y Julio Peñate Rivero (eds.), *Hacia una historia social de la literatura latinoamericana II. Actas del 3er Congreso de AELSAL*, Giessen-Neuchâtel, Asociación de Estudios de Literaturas y Sociedades de América Latina, pp. 167-179.
- 1987 “Ficción literaria y teoría de la argumentación”, *Rumbos*, Universidad de Neuchâtel, N° 2, mayo, pp. 3-15.
- 1989 “La autobiografía como crítica. Reflexión teórica e introducción”, *Rumbos*, Universidad de Neuchâtel, N° 6, diciembre, pp. 3-15
- 1990 “Aproximaciones a algunas características del cuento literario”, en: Julio Peñate Rivero (ed.), *De Cervantes a Orovilca. Homenaje a Jean-Paul Borel*, Madrid, Visor Libros, pp. 211-223.
- 1994 “Cuento literario y teoría de la argumentación”, *Lucanor. Revista del cuento literario*, Pamplona, N° 11, mayo, pp. 129-140.
- 1995 “El cuento literario y la teoría de los sistemas: propuestas para una posible articulación”, en: Peter Fröhlicher y Georges Güntert (eds.), *Teoría e interpretación del cuento*, Berna, Peter Lang, pp. 46-65.

- 2004 “Camino del viaje hacia la literatura”, en: Julio Peñate Rivero (ed.), *Relato de viaje y literaturas hispánicas*, Madrid, Visor Libros, pp. 13-29.
- 2005 “Le déplacement, un activateur textuel: César Aira dans la tradition du récit voyageur”, en: Nella Arambasin (ed.), *Aira en réseau : rencontre transdisciplinaire autour du roman de l'écrivain argentin César Aira Un Épisode dans la vie du peintre voyageur. Annales littéraires de l'Université de Franche-Comté*, N° 792, Besançon, Presses Universitaires de Franche-Comté, pp. 37-50.
- 2008 “Álvaro Mutis: la errancia como categoría discursiva en la serie de *Maqroll el Gaviero*”, en: Julio Peñate Rivero y Francisco Uzcanga Meinecke (eds.), *El viaje en la literatura hispánica: de Juan Valera a Sergio Pitol*, Madrid, Verbum, pp. 65-80.
- 2009 “Le récit viatique pour changer le regard”, *Universitas. Le magazine de l'Université de Fribourg*, junio, N° 4, pp. 44-45.
- 2011 “Littérature et comparaison : réflexions et propositions à partir du domaine hispanique”, en: Gilbert Casarus y Sabine Haupt (eds.), *Vergleichen ? Comparer ? Komparatistische Wissenschaften im Vergleich*, Berlín, Lit Verlag, pp. 44-54.
- 2011 “La experiencia de la Otredad en los libros de viajes hispánicos del siglo XX. Datos de un estudio de casos”, en: Eva Tkáčiková y Anna Butašová (eds.), *Autre – Autrui – Altérité*, Philologia XXI, Supplementum I, Universitas Comeniana, Bratislava, 2011, pp. 237-246.
- 2013 “Das Fussballspiel und die literarische Erzählung”, *Universitas. Das Magazin der Universität Freiburg. Schweiz*, N° 2, pp. 29-31.
- 2013 “Presentación general (origen, desarrollo de la investigación y construcción del objeto)”, en: Julio Peñate Rivero (ed.), *Introducción al relato de viaje hispánico del siglo XX: textos, etapas, metodología*, vol. I (1898-1980), Madrid, Visor Libros, pp. 9-29.
- 2013 “Léxico viático”, en: Julio Peñate Rivero (ed.), *Introducción al relato de viaje hispánico del siglo XX: textos, etapas, metodología*, vol. II (1981-2006), Madrid, Visor Libros, pp. 355-434.
- 2015 “La poética del libro de viaje entre la Edad Media y el siglo XXI”, *Letras. Revista de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Católica Argentina*, N° 71, enero-junio, pp. 41-62.
- 2015 “Relato de viaje hispano y proceso de globalización: del marco general al estudio de casos”, *La Nueva Literatura Hispánica*, N° 19, pp. 129-149.
- 2016 “Consideraciones a propósito del cuento policial”, en: Julio Peñate Rivero, *El cuento literario hispánico en el siglo XX. Variaciones teóricas y prácticas creativas*, Madrid, Visor Libros, pp. 83-102.

- 2016 “Para una aproximación al cuento navideño”, en: Julio Peñate Rivero, *El cuento literario hispánico en el siglo XX. Variaciones teóricas y prácticas creativas*, Madrid, Visor Libros, pp. 103-123.
- 2016 “Antología y cuento literario”, en: Julio Peñate Rivero, *El cuento literario hispánico en el siglo XX. Variaciones teóricas y prácticas creativas*, Madrid, Visor Libros, pp. 125-144.
- 2016 “Para una historia del relato de viaje hispánico (siglos XIX-XXI): noticia de una investigación en marcha”, *Versants. Revue suisse des littératures romanes*, N° 63: 3, pp. 185-202.
- 2017 “Introducción. Marco general e hipótesis de investigación [sobre insularidad y literatura]”, en: Julio Peñate Rivero (ed.), *Espacio insular y creación literaria: Antillas, Baleares, Canarias*, Madrid, Verbum, pp. 7-21.

1.2.- LITERATURA ESPAÑOLA

- 1976 *Narrativa canaria del siglo XX (1950-1975)*, Bellaterra, Universidad Autónoma de Barcelona, 139 pp.
- 1982 *Isaac de Vega: dependencia y literatura en Canarias* (introducción de Eugenio García de Nora), Santa Cruz de Tenerife, Aula de Cultura del Excmo. Cabildo Insular, 282 páginas.
- 1983 “Sobre *Parhelios*”, en: Manuel V. Pereira y Domingo-Luis Hernández (eds.), *Fetasiános: Rafael Arozarena, Isaac de Vega, Antonio Bermejo*, Los Realejos (Santa Cruz de Tenerife), Nilo Palenzuela Borges Editor, pp. 186-203.
- 1983 “Isaac de Vega, novelista en Canarias”, en: Manuel V. Pereira y Domingo-Luis Hernández (eds.), *Fetasiános: Rafael Arozarena, Isaac de Vega, Antonio Bermejo*, Los Realejos (Santa Cruz de Tenerife), Nilo Palenzuela Borges Editor, pp. 159-161.
- 1984 “Encuentro de investigación y conciencia en poesía: Pedro García Cabrera”, en: José Manuel López de Abiada (ed.), *Entre la cruz y la espada: en torno a la España de posguerra. Homenaje a Eugenio de Nora*, Madrid, Gredos, pp. 275-285.
- 1985 “Fotografía, crítica literaria y axiología poética [sobre el poeta Félix Casanova]”, en: Domingo-Luis Hernández y Manuel V. Perera (eds.), *Félix Casanova de Ayala. La visión del Postismo*, La Laguna (Santa Cruz de Tenerife), Hernández Álvarez Editor, pp. 116-126.
- 1986 “Exilio literario y Estado moderno en España (siglos XVI y XVII)”, *Versants. Revue suisse des littératures romanes*, Boudry (Neuchâtel), La Baconnière, N° 10 (nueva serie), pp. 3-22.

- 1989 “El cuento literario en Galdós”, *Lucanor. Revista del cuento literario*, Pamplona, N° 4, diciembre, pp. 61-80.
- 1989 “*El don de Vorace* y la 'La nueva Narrativa Canaria': entre la contradicción y la perplejidad”, *Rumbos*, Universidad de Neuchâtel, N° 5, pp. 25-51.
- 1989 “Isaac de Vega y la narrativa en el medio insular”, *Versants. Revue suisse des littératures romanes*, Boudry (Neuchâtel), La Baconnière, N° 16, pp. 17-31.
- 1989 “*La conjuración de las palabras*, de B. Pérez Galdós: análisis [lingüístico y literario] de un relato en dos tiempos”, *Boletín de la Institución Libre de Enseñanza*, Madrid, segunda época, N° 9, diciembre, pp. 50-71.
- 1990 “*Mr. Witt en el cantón*, de Ramón J. Sender: relación histórica y relato de ficción”, *Rumbos*, Universidad de Neuchâtel, N° 7, pp. 51-65.
- 1991 “*Memorias de un desmemoriado* y la autobiografía en Galdós”, en: Antonio Lara (ed.), *La autobiografía en lengua española en el siglo XX*, Lausana, Sociedad Suiza de Estudios Hispánicos, colección Hispanica Helvetica, N° 1, pp. 139-152.
- 1992 “*El don de Vorace* y la Nueva Narrativa: de la contradicción a la perplejidad”, en: C. Otero Alonso (ed.), *Félix Francisco Casanova*, Santa Cruz de Tenerife, Cabildo Insular de Tenerife y Centro de Cultura Popular Canaria, pp. 31-50.
- 1992 “Narrativa española de los años ochenta: hacia una valoración”, en: Irene Andres-Suárez, Germán Colón, Antonio Lara, Ramón Sugranyes (eds.), *Estudios de literatura y lingüística españolas en honor de Luis López Molina*, Lausana, Sociedad Suiza de Estudios Hispánicos, colección Hispanica Helvetica, N° 4, pp. 477-493.
- 1993 “Preliminares sobre rumbos y tendencias [los novelistas españoles de los años ochenta]”, *Rumbos*, Universidad de Neuchâtel, N° 11, noviembre, pp. 5-8.
- 1993 “Menorca en la novela: historia, discurso y sentido en *Flor de sal*, de Pau Faner”, *Rumbos, Narrativa española de los ochenta*, Universidad de Neuchâtel, N° 11, noviembre, pp. 91-108.
- 1995 “Niveles intertextuales de *La novela en el tranvía*, de Pérez Galdós”, en: J. Bombín Quintana (ed.), *Actas del Quinto Congreso Internacional de Estudios Galdosianos (1993)*, vol. I, Las Palmas de Gran Canaria, Ediciones del Excmo. Cabildo Insular, pp. 245-253.
- 1995 “Introducción: realidad e imaginación en la obra de Pérez Galdós” *Rumbos*, Universidad de Neuchâtel, N° 13-14 [número monográfico sobre Benito Pérez Galdós], noviembre, pp. 5-8.

- 1995 “Ironía, instancias narrativas y significación en *Necrología de un prototipo*, de Pérez Galdós”, *Rumbos*, Universidad de Neuchâtel, N° 13-14, noviembre, pp. 153-177.
- 1995 “Fonctions du théâtre dans la collectivité migrante”, en: Edo Poglià, Anne-Nelly Perret-Clermont, Armin Gretler et Pierre Dasen (éds.), *Pluralité culturelle et éducation en Suisse. Etre Migrant II*, Berna, Peter Lang, pp. 333-337.
- 1996 “Aproximaciones a la estructura y a la evolución del teatro galdosiano a partir de una figura dramática transversal”, *Versants. Revue suisse des littératures romanes*, Ginebra, Slatkine, N° 29, pp. 31-53.
- 1996 “El superventas en el marco de la industria editorial. Un estudio empírico de las listas de éxitos”, en: José Manuel López de Abiada y Julio Peñate Rivero (eds.), *Éxito de ventas y calidad literaria. Incursiones en las teorías y prácticas del best-seller*, Madrid, Verbum, pp. 53-94. Estudio parcialmente retomado en: Francisco Rico (dir.), *Historia y crítica de la literatura española*, Vol. 9/1: Jordi Gracia, *Los nuevos nombres: 1975-2000. Primer suplemento*, Barcelona, Crítica, 2000, pp. 282-289.
- 1997 “La literatura fantástica en la Generación del 98, a través de algunos textos representativos”, *Versants. Revue suisse des littératures romanes* [número temático: *Espagne 1898*], Ginebra, Slatkine, N° 32, pp. 39-71.
- 1998 “Sobre el *Manicomio político-social* galdosiano y el sentido de sus cuatro variantes”, en: Enrique Miralles y Luis F. Díaz Larios (eds.), *Actas del I Coloquio del Romanticismo al Realismo*, Barcelona, Universidad de Barcelona, pp. 515-527.
- 1998 “Benito Pérez Galdós: cuentos fantásticos, por Alan Smith”, *Anales Galdosianos*, N° XXXIII, pp.140-141.
- 1999 “De fantasmas, diablos y brujas en los narradores del 98: algunos ejemplos y variantes”, en: Jaume Pont (ed.), *Brujas, demonios y fantasmas en la literatura fantástica hispánica*, Lleida, Ediciones de la Universidad de Lleida, pp. 253-267.
- 1999 “El relato breve en Miguel de Unamuno: una aproximación”, en: Manuel Ramiro Valderrama (ed.), *A cien años del 98: lengua española, literatura y traducción. Actas del XXXIII Congreso Internacional de la Asociación Europea de Profesores de Español*, Soria, AEPE y Facultad de Traducción e Interpretación de la Universidad de Valladolid, pp. 133-157.
- 2000 “La cara oculta del cuadro. El relato breve en Arturo Pérez-Reverte”, en: José M. López de Abiada y Augusta López Bernasocchi (eds.), *Territorio Reverte. Ensayos sobre la obra de Arturo Pérez-Reverte*, Madrid, Verbum, pp. 319-350.

- 2000 “¿Dónde está mi cabeza? Dimensiones textuales de un relato galdosiano”, en: Yolanda Arencibia (ed.), *Homenaje a don Alfonso Armas Ayala*, vol. II, Las Palmas de Gran Canaria, Ediciones del Cabildo Insular, pp. 573-595.
- 2000 “La estructura dialogal de *Celia en los infiernos* y su inserción en el teatro galdosiano”, en: Yolanda Arencibia, María del Prado Escobar y Rosa María Quintana (eds.), *VI Congreso Internacional Galdosiano (1997): Galdós y el 98*, Las Palmas, Ediciones del Cabildo de Gran Canaria, pp. 794-809.
- 2001 “A propósito de Juan José Millás y el cuento navideño”, *Cuadernos de narrativa*, Universidad de Neuchâtel, N° 5 [dedicado a Juan José Millás], diciembre, pp. 181-196.
- 2001 “Gabriel Celaya: 'España en marcha'”, en: Peter Fröhlicher y Georges Güntert (eds.), *Cien años de poesía. 72 poemas españoles del siglo XX: Estructuras poéticas y pautas críticas*, Berna, Peter Lang, pp. 353-367.
- 2001 “Listas de éxito y mercado editorial en España: la prensa como referente”, en: José M. López de Abiada, Hans-Jörg Neuschäfer y Augusta López Bernasocchi (eds.), *Entre el ocio y el negocio: industria editorial y literatura en la España de los 90*, Madrid, Verbum, pp. 219-259.
- 2001 *Benito Pérez Galdós y el cuento literario como sistema*, Lausana, Sociedad Suiza de Estudios Hispánicos, colección Hispanica Helvetica, N° 12, 725 páginas.
- 2004 “Književnost i periferija u Španjolskoj sedamdesetih godina: ‘Novo kanarsko pripovjedaštvo’” (Literatura y periferia en España: la nueva narrativa de Canarias), *Književna smotra* (Zagreb), Godište XXXVI, Broj 134 (4), pp. 65-76.
- 2005 “Introducción: La Historia en la Literatura” (con Hugo Bizzarri), *Boletín Hispánico Helvético*, N° 6, pp. 71-77.
- 2005 “Presentación: autor, textos e investigación”, en: Julio Peñate Rivero (ed.), *Leer el viaje. Estudios sobre la obra de Javier Reverte*, Madrid, Visor Libros, pp. 9-13.
- 2005 “Javier Reverte: el viaje, la literatura y el libro”, en: Julio Peñate Rivero (ed.), *Leer el viaje. Estudios sobre la obra de Javier Reverte*, Madrid, Visor Libros, pp. 45-64.
- 2005 “*Vagabundo en África*: Javier Reverte y Joseph Conrad en el corazón de las tinieblas”, en: Julio Peñate Rivero (ed.), *Leer el viaje. Estudios sobre la obra de Javier Reverte*, Madrid, Visor Libros, pp. 175-200.
- 2005 “Ulises como referente: el primer viajero de la literatura occidental”, en: Julio Peñate Rivero (ed.), *Leer el viaje. Estudios sobre la obra de Javier Reverte*, Madrid, Visor Libros, pp. 213-230.

- 2005 “De Joseph Conrad a Javier Reverte: perderse y hallarse en el corazón de las tinieblas: a propósito de *Vagabundo en África*”, *Versants. Revue suisse des littératures romanes*, N° 50 [número especial: *Littérature et voyage*], pp. 115-148.
- 2006 “Literatura e insularidad. Canarias también tiene su novela”, en: Annina Clerici y Marília Mendes (eds.), *De márgenes y silencios. Homenaje a Martín Lienhard*, Madrid-Frackfurt, Iberoamericana - Vervuert, pp. 159-175.
- 2007 “*Patente de corso* : quand la chronique journalistique d'Arturo Pérez-Reverte navigue entre factuel et fictionnel”, en: Gérard Brey (ed.), *Figures du récit fictionnel et du récit factuel/2*, Besançon, Presses Universitaires de Franche-Comté, pp. 157-176.
- 2007 “Pino Betancor: *Poema al árbol*”, en: Dolores Romero López, Itzíar López Guil, Rita Catrina Imboden, Cristina Albizu Yeregui (eds.), *Seis siglos de poesía española escrita por mujeres. Pautas poéticas y revisiones críticas*, Berna, Peter Lang, pp. 371-384.
- 2008 “Mirada y visión del arte en los textos del Galdós viajero. Materiales para la posible reevaluación de una ‘obra menor’”, en: Jean-François Botrel y otros (eds.), *IV Coloquio de la Sociedad de Literatura Española del Siglo XIX: La literatura española del Siglo XIX y las artes*, Barcelona, Promociones y Publicaciones Universitarias, pp. 315-325.
- 2009 “A propósito del teatro policiaco en España: breves apuntes sobre un ‘arte menor’”, en: Mariela de la Torre, Victoria Béguelin-Argimón y Rolf Eberenz (eds.), *Sobre tablas y entre bastidores. Acercamientos al teatro español*, Madrid, Biblioteca Nueva, pp. 137-19.
- 2010 “Hacia la novela policiaca de los años ochenta en España. Apuntes para la trayectoria de un género”, en: Julio Peñate Rivero (ed.), *Trayectorias de la novela policial en España: Francisco González Ledesma y Lorenzo Silva*, Madrid, Visor Libros, pp. 13-42.
- Estudio publicado también en lengua croata: “Književnost i društvo u Španjolskoj osamdesetih godina: “slučaj” kriminalističkog romana” (Literatura y sociedad en los años ochenta en España: el “caso” de la novela policial), *Književna smotra* (Zagreb), Godište XLII, Broj 155 (1), 2010, pp. 21-32.
- 2010 “Francisco González Ledesma: la Barcelona negra de *Las calles de nuestros padres*”, en: Julio Peñate Rivero (ed.), *Trayectorias de la novela policial en España: Francisco González Ledesma y Lorenzo Silva*, Madrid, Visor Libros, pp. 127-142.

- 2011 “La biblioteca de viaje por Europa en dos autores españoles del siglo XIX: Ramón Mesonero Romanos y Enrique Gil y Carrasco”, en: Enrique Rubio, Marisa Sotelo, Marta Cristina, Virginia Trueba y Blanca Ripoll (eds.), *La literatura española del siglo XIX y las literaturas europeas*, Barcelona, Promociones y Publicaciones Universitarias, pp. 391-402.
- 2011 “Viajeros españoles por Europa en los años cuarenta del siglo XIX: tres formas de entender el relato de viaje”, *Revista de Literatura*, N° 145, enero-junio, pp. 245-268.
- 2014 “Odisej i Javier Reverte: na putovanju pohispanskoj književnosti” (Odiseo y Javier Reverte: de viaje por la literatura hispánica de los años noventa), *Književna smotra. Special issue: the Nineties*, Godište XLVI, Broj 171 (1), pp. 147-152.
- 2016 “El relato europeo de Gil y Carrasco en el marco de la literatura de viaje española”, en: Valentín Carrera González (ed.), *Enrique Gil y Carrasco y el Romanticismo. Actas del Congreso Internacional (2015, El Bierzo)*, Santiago de Compostela, Andavira, pp. 315-338.
- 2017 “La materia colonial en las letras españolas: visiones del pasado y perspectivas de futuro: el caso de África”, en: José M. González Herrán y otros (eds.), *La historia en la literatura españolas del siglo XIX*, Barcelona, Edicions de la Universitat de Barcelona, pp. 493-507.
- 2017 “De cómo el sueño deriva en pesadilla: Marruecos en el pasado y en el presente de Lorenzo Silva”, en: Christian von Tschilschke y Jan-Henrik Witthaus (eds.), *El otro colonialismo. España y África, entre imaginación e historia*, Madrid, Iberoamericana-Vervuert, pp. 395-412.
- 2018 “Pórtico para una gavilla de lecturas” y edición de *Cuaderno de Friburgo* en: Valentín Carrera, *El viaje del Vierzo*, León, Diputación Provincial e Instituto Leonés de Cultura, pp. 185-186 y 183-215.
- 2019 “Espacio, historia y fantasía en la obra narrativa de Pau Faner”, en: Pilar Arnau, Ismael Pelegrí y Josefina Salord (eds.), *Pau Faner, fabulador*, Lleida/Maó, Punctum & Institut Menorquí d’Estudis, pp. 13-34.
- 2019 “Turistas y viajeros literarios: ¿una historia de desencuentros?”, en: Javier Rivero Grandoso (ed.), *Caminando por la literatura. Reflexiones sobre la literatura como fuente para el turismo cultural*, Berna, Peter Lang, pp. 35-54.
- 2020 “El viaje al interior de España entre el siglo XIX y el XX: El Bierzo de Gil y Carrasco y de Valentín Carrera”, en: José M. González Herrán, María L. Sotelo Vázquez, María C. Carbonell y Blanca Ripoll Sintés (eds.), *El siglo que no cesa. El pensamiento y la literatura del siglo XIX desde los siglos XX y XXI*, Barcelona, Edicions de la Universitat de Barcelona, pp. 626-637.

Texto igualmente accesible en la publicación electrónica siguiente:
http://bibliotecagilycarrasco.unileon.es/?_lecturas/El-Bierzo-de-Gil-y-Carrasco-y-de-Valentin-Carrera

- 2020 “El cuento literario en Galdós: algo más que una fantasía navideña”, *Arletras Científica*, vol. III [número especial: *Galdós, genio innovador*], pp. 117-130.
- 2020 “Galdós: escritor español, figura universal”, *Mundo Hispánico*, N° 252, octubre, pp. 12-19.
- 2021 “Turistas y viajeros literarios: ¿una historia de desencuentros?”, en: Javier Rivero Grandoso (ed.), *Caminando por la literatura. Reflexiones sobre la literatura como fuente para el turismo occidental*, Berna, Peter Lang, pp. 35-54.
- 2023 “Si las facturas hablaran, ¿cuántas cosas contarían? [sobre los *ephemera* viajeros en Galdós]”, en: Victoria Galván González (ed.), *Coda a un centenario. Galdós, miradas y perspectivas*, Las Palmas de Gran Canaria, Casa-Museo Pérez Galdós y Cabildo Insular, pp. 693-713.
- 2023 “El relato de viaje reformista en la España del siglo XIX: Canarias y Benito Carballo Wangüemert”, *Insula*, 918, número monográfico sobre “Escenarios del relato de viaje español. Siglos XIX-XXI”, pp. 8-11.
- “Viajeros reformistas españoles a las Islas Canarias en el siglo XIX: Víctor Pruneda y Mariano Nougués”, en: Javier Rivero Grandoso (ed.), *La representación de Canarias en la literatura y en las artes* (en prensa).

1.3.- LITERATURA LATINOAMERICANA

- 1982 “Juan Rulfo: *El llano (sigue) en llamas*”, en: José Manuel López de Abiada y Julio Peñate Rivero (eds.), *Perspectivas de comprensión y de explicación de la narrativa latinoamericana*, Bellinzona, Edizioni Casagrande S. A., pp. 275-286.
- 1983 “Proyección de la ficción literaria sobre la realidad histórica. A propósito de *Doña Bárbara*, de Rómulo Gallegos”, en: Titus Heydenreich y José Manuel López de Abiada (eds.), *Iberoamérica. Historia-Sociedad-Literatura. Homenaje a Gustav Siebenmann*, vol. I, Múnich, Wilhem Fink Verlag, pp. 679-694.
- 1984 “David Viñas: *Indios, ejército y frontera*, México, siglo XXI, 1982”, *Cahiers du monde hispanique et luso-brésilien. Caravelle*, Universidad de Toulouse, N° 42, pp.181-183.
- 1984 “Jean-Paul Borel y Manuel Larrú, *Leer y ¿qué? El Impacto literario. Una experiencia*, Lima, Latinoamericana Editores, 1984”, *Cahiers du monde*

- hispanique et luso-brésilien. Caravelle*, Universidad de Toulouse, N° 43, pp. 182-184.
- 1984 “Jean-Paul Borel y Pierre Rossel, *La narrativa más transparente. Contribución a un estudio sobre la relación entre literatura y sociedad, a propósito de tres novelas de Carlos Fuentes*, Madrid, AEPE, 1981”, *Cahiers du monde hispanique et luso-brésilien. Caravelle*, Universidad de Toulouse, N° 43, pp. 204-205.
- 1987 “Del argumento a la argumentación. El universo narrativo de *Ojo por ojo*”, en: Milagros Ezquerro (ed.), *Le récit et le monde: Horacio Quiroga, Juan Rulfo, Rubén Bareiro Saguier*, París, L'Harmattan, pp. 275-284.
- 1987 “Caractéristiques du 'mode de production culturelle' en Argentine et Uruguay” (avec Dora Struchen et Jean-Paul Borel), *Figures du pouvoir dans le roman africain et latino-américain. Les Cahiers du Centre d'étude et de documentation africaines (CEDAF)*, Bruxelles, N° 1-3, pp. 21-32.
- 1988 “*Cien años de soledad* en 1987: introducción y balance” y “Mesa redonda del viernes 4 de diciembre”, *Rumbos*, Universidad de Neuchâtel, N° 3, febrero, pp. 3-10 et 50-55.
- 1988 “Introducción: la marginalidad, al centro”, en: Thomas Bremer y Julio Peñate Rivero (eds.), *Literaturas más allá de la marginalidad. Actas de los Congresos de AELSAL de 1986 y 1987*, Giessen-Neuchâtel, Asociación de Estudios de Literaturas y Sociedades de América Latina, pp. 9-15.
- 1991 “El testimonio en los relatos de Eduardo Galeano: *Días y noches de amor y de guerra* y *El libro de los abrazos*”, *Rumbos*, Universidad de Neuchâtel, N° 8/9, octubre, pp. 87-106.
- 1992 “Literatura finisecular y Modernismo en Hispanoamérica”, *Rumbos*, Universidad de Neuchâtel, N° 10, noviembre, pp. 7-28.
- 1993 “Literatura y plurilingüismo en el padre José de Anchieta: informaciones, lírica, épica y teatro”, en: Ernst Rudin y Elvezio Canonica (eds.), *Literatura y bilingüismo. Homenaje a Pere Ramírez*, Kassel, Reichenberger, 1993, pp. 271-285.
- Este estudio apareció también en la revista brasileña *Calibán. Uma Revista de Cultura*, Río de Janeiro, N° 1, 1998, pp. 142-153.
- 1993 “Función de lo autobiográfico en los relatos del primer Onetti”, en: Bella Jozef (ed.), *América Hispânica. Homenagem a Juan Carlos Onetti*, Universidad Federal de Río de Janeiro, N° 9, VI, enero-junio, pp. 78-88.
- 1995 “Cláudio Aguiar, una poética de la implicación”, en: Alfonso Ortega Carmona y Alfredo Pérez Alencart (eds.), *Viento del Nordeste. Homenaje Internacional al escritor brasileño Cláudio Aguiar*, Salamanca, Cátedra Poética Fray Luis de León de la Universidad de Salamanca, pp. 29-35.

- 1995 “Confieso que he leído: Carlos Fuentes, *Geografía de la novela*, Madrid, Alfaguara, 1993”, *Don Gedeón*, Berna, N° 32, IX, 12-19, junio, pp. 10-11.
- 1996 “José Donoso: consideraciones sobre *La puerta cerrada*, en el marco de la literatura fantástica”, en: Bella Jozef (ed.), *América Hispânica. Literatura chilena: tradição e renovação*, Universidad Federal de Río de Janeiro, N° 15-16, enero-diciembre, pp. 43-55.
- 1997 “José de Anchieta y Tomás Moro: *De Gestis Mendi de Saa* en el marco de la literatura utópica”, en: Denis Knoepfler (ed.), *Nomen latinum. Mélanges de langue, de littérature et de civilisation latines offerts au professeur André Schneider*, Ginebra, Universidad de Neuchâtel y Librería Droz, pp. 353-362.
- 1997 “Mariluci da Cunha Guberman: *Octavio Paz y la estética de la transfiguración de la presencia*”, en: Bella Jozef (ed.), *América Hispânica. Augusto Roa Bastos: testemunho e História*, Universidad Federal de Río de Janeiro, N° 17, enero-diciembre, pp. 245-247.
- 1999 “Disolución y síntesis en la narrativa de Ernesto Sábato”, en: Irene Andres-Suárez (ed.), *Mestizaje y disolución de géneros en la literatura hispánica contemporánea*, Madrid, Verbum, pp. 213-233.
- 1999 “Creación y ensayo: niveles transgresivos en la obra de Mario Benedetti”, en: Erich Fisbach (ed.), *Discursos transgresivos en Europa y América Latina*, Angers, Centre de Recherche Universités Angers-Le Mans-Orléans, pp. 33-45.
- 1999 “Utopije i antiutopije u dvadesetom stoljeću: Rómulo Gallegos, Miguel Ángel Asturias i Ernesto Sábato” (Utopías y antiutopías del siglo XX: Rómulo Gallegos, Miguel Ángel Asturias y Ernesto Sábato), *Književna Smotra*, Universidad de Zagreb, Godiste XXXI, broj 111 (1), pp. 173-184.
- 2001 “Ficciones colectivas y 'verdades' literarias en la narrativa de Gallegos”, en: Christoph Singler (ed.), *Une domestique dissipée. Essais sur la fiction en Amérique Latine, Annales Littéraires de l'Université de Franche-Comté*, N° 715, Presses Universitaires Franc-Comtoises, Besançon, pp. 61-86.
- 2001 “La narrativa de Rómulo Gallegos: hacia una aproximación”, *Arrabal. Asociación Española de Estudios Literarios Hispanoamericanos*, Universitat de Lleida, N° 2/3, pp. 131-140.
- 2003 “Introducción: una invitación a la lectura”, en: Esteban Bedoya: *La fosa de los osos y otros relatos*, Asunción (Paraguay), Arandurã Editorial, pp. 7-21.
- 2003 “Roberto Bolaño : Fiction d'essai et essai de fiction”, en: Héliane Kohler (ed.), *Figures du récit fictionnel et du récit factuel/1. Annales Littéraires de l'Université de Franche-Comté*, N° 766, Besançon, Presses Universitaires Franc-Comtoises, pp. 93-110.

- 2004 “¿Una poética del viaje en la narrativa de César Aira?”, en: Julio Peñate Rivero (ed.), *Relato de viaje y literaturas hispánicas*, Madrid, Visor Libros, pp. 333-351.
- 2005 “Literatura, arma de traición; la traición, arma de la literatura: a partir de Ricardo Piglia”, en: Antonio Fraile (ed.), *La Trahison - La traición. Colloque Almoreal*, Centre de recherches Universités Angers – Le Mans – Orléans, pp. 81-94.
- 2005 “Sensaciones, sentidos y sentido en la narrativa policial: Jorge Luis Borges, Paco Ignacio Taibo II y Leonardo Padura Fuentes”, en: Elena Valcárcel (ed.), *La literatura hispanoamericana con los cinco sentidos. Actas del V Congreso Internacional de la Asociación Española de Literatura Hispanoamericana*, La Coruña, Servicio de Publicaciones de la Universidade da Coruña-AELH, pp. 555-564.
- 2006 *La narrativa de Alejo Carpentier: Materiales para el estudio de su recepción*, Julio Peñate Rivero (coordinador), Universidad de Friburgo, 231 páginas.
- 2007 “Álvaro Mutis: biblioteca mental y biblioteca material en *Empresas y tribulaciones de Maqroll el Gaviro*”, *Versants. Revue suisse des littératures romanes*, número doble especial 53-54, pp. 309-337.
- 2007 “Les 'faits' de fiction chez l'écrivain argentin Ricardo Piglia”, en: Patrick Bégrand (ed.), *Figures du récit fictionnel et du récit factuel/3*, Besançon, Presses Universitaires de Franche-Comté, pp. 191-210.
- 2008 “Jorge Franco y *Paraíso Travel*: la identidad como un largo viaje de la ilusión al desengaño”, *Versants. Revue suisse des littératures romanes*, N° 55, pp. 177-192.
- 2009 “Altérités éphémères : variations autour de l'oeuvre de l'écrivain chilien Roberto Bolaño *Llamadas telefónicas*”, en : Angelo Colombo (ed.), *Recherches en littératures et civilisation européennes et hispano-américaines*, Besançon, Presses Universitaires de Franche-Comté, pp. 257-268. Estudio aparecido también en español: “El territorio literario de Roberto Bolaño en *Llamadas telefónicas*”, en: Augusta López Bernasocchi y José Manuel López de Abiada (eds.), *Roberto Bolaño, estrella cercana. Ensayos sobre su obra*, Madrid, Verbum, 2012, pp. 323-342.
- 2013 “Mempo Giardinelli: *Final de novela en Patagonia*”, en: Julio Peñate Rivero (ed.), *Introducción al relato de viaje hispánico del siglo XX: textos, etapas, metodología*, vol. II (1981-2006), Madrid, Visor Libros, pp. 151-166.

- 2014 “Rosado, José Ángel: *El cuerpo del delito, el delito del cuerpo: la literatura policial de Edgar Allan Poe, Juan Carlos Onetti y Wilfredo Lam*”, *Iberoamericana*, N° 53, marzo, pp. 238-240.
- 2016 “María Esther Quintana Millamoto: *Madres e hijas melancólicas en seis novelas étnicas de crecimiento de autoras latinas*”, *Iberoamericana*, N° 63 (noviembre), pp. 306-308.
- 2017 “Adelaïde de Chatellus: *Hibridación y fragmentación. El cuento hispanoamericano actual*”, *Iberoamericana*, N° 65 (julio), pp. 334-337.
- 2018 “Guadalupe Fernández Arias: *Álvaro Mutis, cronista de viajes*”, *Iberoamericana*, N°68 (julio), pp. 306-309.
- 2020 “Le polar hispano-américain: une étude d’ancrage local et transversalité discursive”, en : Michel Viegnes, Sylvie Jeanneret y Lora Traglia (eds.), *Les Lieux du polar. Entre cultures nationales et mondialisation*, Neuchâtel, Éditions Livreo-Alphil, pp. 199-213.
- 2020 “Brigitte Adriaensen y Carlos van Tongeren (eds.): *Ironía y violencia en la literatura latinoamericana contemporánea*”, *Iberoamericana*, N° 73 (marzo), pp. 295-298.
- 2020 “Claudia Zapata Silva: *Crisis del multiculturalismo en América Latina. Conflictividad social y respuestas críticas desde el pensamiento indígena*”, *Iberoamericana*, N°74 (julio), pp. 383-386.
- 2022 “Eduardo Barreneche: *Historias policiales que marcaron la crónica roja uruguaya*”, *Iberoamericana*, N°79 (marzo), pp. 347-350.
- 2023 “Entre literatura y cine: violencia, crítica y parodia en *Triste, solitario y final* de Osvaldo Soriano”, en: Javier Rivero Grandoso (ed.), *El cuerpo del delito: estudios sobre el género criminal*, Madrid, Verbum, pp.163-178.

1.4.- RELACIONES ENTRE EUROPA Y AMÉRICA LATINA

- 1984 “De la naturaleza del salvaje a la naturaleza de la conquista. La figura del indio entre los españoles en el siglo XVI”, *Cahiers du monde hispanique et luso-brésilien. Caravelle*, Universidad de Toulouse, N° 43, pp. 23-35.
- 1986 “Producción cultural y espacios insulares: literatura en Puerto Rico y Canarias”, *Revista de crítica literaria latinoamericana*, Lima, N° 24, segundo semestre, pp. 73-89. Estudio aparecido también en *Homines. Revista de ciencias sociales*, San Juan (Puerto Rico), Universidad Interamericana, N° 1-2, 1988-1989, pp. 341-352.
- 1988 “Épica culta y literatura fundacional: el caso de Silvestre de Balboa (1563-1640)”, en: Thomas Bremer y Julio Peñate Rivero (eds.), *Literaturas más allá de la marginalidad. Actas de los congresos de AELSAL de 1986 y 1987*,

- Giessen-Neuchâtel, Asociación de Estudios de Literaturas y Sociedades de América Latina, pp. 185-204.
- 1991 “Juan Goytisolo y Eduardo Galeano: la ruptura como factor estructurante del texto autobiográfico” (con M^a Carmen Bargiela, Dominique Droz, Susana Serrano, Juan C. Duque y Jesús Romé), en: Antonio Lara (ed.), *La autobiografía en lengua española en el siglo XX*, Lausana, Sociedad Suiza de Estudios Hispánicos, colección Hispanica Helvetica N° 1, pp. 219-233.
- 1994 “Recepción y creación en Horacio Quiroga: Europa, Buenos Aires, Misiones”, en: Bella Jozef (ed.), *América Hispânica. Literatura argentina, de Sarmiento a Saer*, Universidad de Río de Janeiro, N° 11-12, enero-diciembre, pp. 98-114.
- 1995 “América en la literatura española del siglo XIX. El caso de Benito Pérez Galdós”, en: Eric Fisbach (ed.), *Colloque Europe-Amérique Latine: L'Amérique Latine en Europe aux XIXe et XXe siècles (Oralité, histoire et littérature)*, Orléans, ALMOREAL/Universidad de Orléans, pp. 257-268.
- 1997 “José de Anchieta y Tomás Moro: *De Gestis Mendi de Saa* en el marco de la literatura utópica”, en: Denis Knoepfler (ed.), *Nomen latinum* (citado en 1.3).
- 1998 “Werner L. Bernecker, José M. López de Abiada, Gustav Siebenmann, *El peso del pasado: Percepciones de América y V Centenario*”, *Notas. Reseñas iberoamericanas*, Frankfurt/M, vol. 5, N° 2 (14), pp. 164-165.
- 1997 “Internacionalizacija književnosti u Španjolskoj” (La internacionalización de la literatura en España [estudio sobre el último decenio del siglo XX]), *Književna Smotra*, Universidad de Zagreb (Croatie), Godiste XXXII/2000, broj 117 (3), pp. 43-52.
- 2001 “Fútbol y literatura: juego entre líneas”, *Versants. Revue suisse des littératures romanes* [número temático *Sport et Littérature*], N° 40, pp. 101-130.
- 2002 “Suučesnički pogled: književnost Istočne Europe kako je vidi meksički pisac Sergio Pitol” [La mirada cómplice: la literatura de Europa Oriental a través del escritor mexicano Sergio Pitol], *Književna smotra*, Universidad de Zagreb, Godiste XXXIV, broj 124-125 (2-3), pp. 39-44.
- 2008 “Una visión argentina de España a principios del siglo XX: los caminos peninsulares de Ernesto Mario Barreda”, en: *Letras. Revista de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Católica Argentina. Número monográfico sobre el viaje y sus discursos*, N° 57-58, pp. 107-122.
- 2010 “Miradas alternas entre España y América a principios del siglo XX. Notas para un estudio de la literatura de viajes”, en: Cécile Chantraine-

- Brailion, Norah Giraldi Dei Cas, Fatiha Idmhand (eds.), *El escritor y el intelectual entre dos mundos. Lugares y figuras del desplazamiento*, Madrid-Frankfurt, Iberoamericana-Vervuert, pp. 259-273.
- 2011 “Javier Noya Miranda: *La nueva imagen de España en América Latina*”, *Iberoamericana*, N° 41, marzo, pp. 265-267.
- 2012 “Alteridad cultural y relato de viaje latinoamericano y español en el siglo XX: los recursos del discurso”, en: Nicolas Queloz, Marcel Niggli y Christof Riedo (eds.), *Droit pénal et diversités culturelles. Mélanges en l'honneur de José Hurtado Pozo*, Zúrich-Basilea-Ginebra, Schulthess, pp. 103-115.
- 2013 *Introducción al relato de viaje hispánico del siglo XX: textos, etapas, metodología* (con Rachel Bornet, Regula Bühlmann, Romain Galeuchet, Michèle Oehrli y Nadine Rohrbasser), vol. I (1898-1980) y vol. II (1981-2006), Madrid, Visor Libros, 415 pp. y 476 pp.
- 2016 *El cuento literario hispánico en el siglo XX. Variaciones teóricas y prácticas creativas*, Madrid, Visor Libros, pp. 145-317.
- 2017 “Puerto Rico y Canarias: relaciones más allá de la distancia”, en: Julio Peñate Rivero (ed.), *Espacio insular y creación literaria: Antillas, Baleares, Canarias*, Madrid, Verbum, pp. 93-114.
- 2024 “Relatos de viaje de España a Argentina a comienzos del siglo XX. José Ortega Munilla como referente”, *Letras*, N° 90, número monográfico: “Viajes entre España y el Río de la Plata. Cruces de miradas y escrituras en ambos sentidos (Siglos XVI-XXI)”, pp. 55-76.

2.- LINGÜÍSTICA

2.1. GRAMÁTICA Y MÉTODOS

- 1975-1978 Redacción del método para el aprendizaje del español como lengua extranjera *M-Lingua Español: niveles elemental, medio y superior: Livre de l'élève* (240 unidades didácticas), *Livre du professeur*, Zúrich, Migros-Genossenschafts-Bund.
- 1989 *Problemas de gramática castellana*, Tudela de Navarra, Libros Castilla, 219 páginas.

2.2.- ESTUDIOS DIVERSOS

- 1993 “La disertación en la actividad escolar”, en: *El momento educativo español y su proyección en el exterior: enseñanza de lengua y cultura españolas en*

- una sociedad multicultural y plurilingüe*, Berna, Embajada de España, Consejería de Educación, pp. 22-40.
- 1994 “Las múltiples facetas de la lengua española en Suiza. Panorama de la situación actual”, *Boletín de la Sociedad Suiza de Estudios Hispánicos* (SSEH), N° 45, octubre, pp. 42-49. Estudio retomado en: “El español en el mundo. La enseñanza de la lengua española en Suiza”, *Boletín de la Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera* (ASELE), Madrid, N° 11, noviembre, 1994, pp. 11-19.
- 1994 “El uso del *Español ficticio* como estrategia de aprendizaje en los cursos superiores de español”, en: Jesús Sánchez Lobato e Isabel Santos Gargallo (ed.), *Problemas y métodos en la enseñanza del español como lengua extranjera*, Madrid, Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (ASELE), pp. 153-162.
- 1995 “Componer un cuento literario en clase: entre la autonomía y la interacción pedagógica”, *Boletín de la Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera* (ASELE), N° 13, noviembre, pp. 17-22 y 55-60.
- 1996 “El refrán en la enseñanza del español como lengua extranjera: *Dime tus refranes y te diré quién eres*”, en: M. Rueda, E. Prado, J. Le Men y F. J. Grande (eds.), *Tendencias actuales en la enseñanza del español como lengua extranjera*, vol. II, León (España), Secretariado de Publicaciones de la Universidad de León, pp. 289-296.
- 1999 Dirección de publicación: Ines Brunhart: “Comparación crítica de dos diccionarios escolares: *Diccionario didáctico del español básico* y *Diccionario Escolar de la Real Academia*” y Sara Urfer: “Estudio comparativo de dos diccionarios de uso: *CLAVE, Diccionario del español actual* y *Diccionario de uso del español*, de María Moliner [1998]”, *Boletín de la Asociación para la enseñanza del Español como Lengua Extranjera* (ASELE), N° 21, noviembre, pp. 67-74.
- 2000 “Densidad comunicativa máxima en el mínimo espacio: los anuncios de *Relaciones personales*”, en: Susana Komlodi (ed.), *Actas del XXXIV Congreso de la Asociación Europea de Profesores de Español: El español a las puertas del siglo XXI*, Madrid, AEPE, pp. 171-190. Este artículo, reelaborado, apareció con el título de “Los anuncios de relaciones personales: comunicar más en el menor espacio posible”, en: *Aula de Español*, Berna, Embajada de España: Consejería de Educación, N° 12, agosto de 2009, pp. 17-31.
- 2000 “La estructura dialogal de *Celia en los infiernos* y su inserción en el teatro galdosiano”, en: Yolanda Arencibia, María del Prado Escobar y Rosa María

- Quintana (eds.), *Sexto Congreso Internacional Galdosiano (1997)*, Las Palmas, Ediciones del Cabildo de Gran Canaria, pp. 794-809.
- 2001 “Situación, interlocución y creación de sentido: a partir de *Buzón de tiempo*, de Mario Benedetti”, en: Rolf Eberenz (ed.), *Oralidad y diálogo en la narrativa hispánica moderna*, Madrid, Verbum, pp. 109-126.
- 2002 “Observaciones sobre el español en los medios de comunicación escrita y su uso en clase”, en: *Actas del XXXVI Congreso de la Asociación Europea de Profesores de Español: Extremadura en el año europeo de las lenguas*, Madrid, AEPE, pp. 127-140.
- 2007 “La disertación escolar como instrumento formativo: características, realización y valoración”, *Aula de Español*, N° 8, Berna, Embajada de España: Consejería de Educación, junio, pp. 22-38.

3.- VARIOS

- 1983 “*Les Nègres*, de Jean Genet”, *Liminar. Revista de Literatura y Arte*, La Laguna (Santa Cruz de Tenerife), N° 13-14, pp. 47-57.
- 1984-1985 *RTN-2001*[radio Neuchâtel, Suiza]: artículos diversos sobre literatura, lengua y cultura españolas.
- 1985 “Pablo Picasso y el origen de la inspiración artística”, *La Voz de la Ribera* (Navarra), 28 de septiembre, pp. 12-13.
- 1986 “Colectividad migrante y especificidad cultural” [langue, traditions, littérature], *Rumbos*, Universidad de Neuchâtel, N° 1 (número monográfico), septiembre, 77 pp.
- 1994 “L'Interculturel est constitutif du culturel”, en: Pierre von Allmen (éd.), *Le Pays de Neuchâtel par ses résidents étrangers*, Neuchâtel, Département de l'Economie publique, pp. 133-135.
- 1997 “Integracija i interkulturalizam. Španjolsko useljništvo u Švicarskoj viđeno kroz asocijativni pokret” (Integración e interculturalismo. La inmigración española en Suiza vue a través del movimiento asociativo), *Književna Smotra*, Université de Zagreb, XXIX, broj 104-105 (2-3), pp. 13-22.
- 2002 “Fútbol y escritura: azar y geometría”, *Cuadernos de fútbol. Revista Histórica de la Real Federación Española de Fútbol*, suplemento 41, Madrid, 2002, pp. 4-38.
- 2002 “La enseñanza del español en Suiza: datos de un estudio empírico”, *Aula de Español*, Berna, Embajada de España: Consejería de Educación, N° 1, noviembre, pp. 12-53.

4.- ACTIVIDAD EDITORIAL

- 1976-1981 Edición de *Surco. Revista Cultural*, Neuchâtel: artículos sobre literatura, lengua y cultura hispánica.
- 1982 Edición de *Perspectivas de comprensión y de explicación de la narrativa latinoamericana* (con José Manuel López de Abiada), Bellinzona, Edizioni Casagrande, 302 páginas.
- 1986 Edición de *Rumbos* (cuaderno de literatura española e hispano-americana, Universidad de Neuchâtel), N° 1, septiembre: “Colectividad migrante y especificidad cultural”, 79 páginas.
- 1986 Edición de *Hacia una historia social de la literatura latinoamericana II. Actas del 3er Congreso de AELSAL* (con Thomas Bremer), Asociación de Estudios de Literaturas y Sociedades de América Latina, Giessen-Neuchâtel, 226 páginas.
- 1987 Edición de *Rumbos*, N° 2, mayo: “Literatura latinoamericana: Textos. Áreas. Épocas”, 104 páginas.
- 1988 Edición de *Rumbos*, N° 3, febrero: “*Cien años de soledad* 1967-1987. Actas de las Jornadas Hispánicas de la Sociedad Suiza de Estudios Hispánicos”, 4-5 diciembre de 1987”, 132 páginas.
- 1988 Edición de *Literaturas más allá de la marginalidad. Hacia una historia social de la literatura latinoamericana III. Actas de los congresos de AELSAL de 1986 y 1987* (con Thomas Bremer), Asociación de Estudios de Literaturas y Sociedades de América Latina, Giessen-Neuchâtel, 212 páginas.
- 1988 Edición de *Rumbos*, N° 4, octubre: “Leer la voz” (textos de Jean-Paul Borel), 124 páginas.
- 1989 Edición de *La conjuración de las palabras* (de Benito Pérez Galdós) en: *Boletín de la Institución Libre de Enseñanza*, Madrid, segunda época, N° 9, diciembre (en folleto adjunto a la revista).
- 1989 Edición de *Rumbos*, N° 5, mayo: “Espacios literarios: Creación. Crítica. Teoría. Historia”, 120 páginas.
- 1989 Edición de *Diseño social y praxis literaria. Historia social de las literaturas latinoamericanas. Primer esbozo* (con Thomas Bremer), Asociación de Estudios de Literaturas y Sociedades de América Latina, Giessen-Neuchâtel, 222 páginas.
- 1989 Edición de *Rumbos*, N° 6, diciembre: “La autobiografía como crítica [Juan Goytisolo y Eduardo Galeano]”, 120 páginas.

- 1990 Edición de *De Cervantes a Orovilca* (estudios de lingüística y de literatura española y latinoamericana en honor de Jean-Paul Borel), Madrid, Visor Libros, 272 páginas.
- 1990 Edición de *Rumbos*, N° 7, noviembre: “América Central y España: ensayo y creación”, 120 páginas.
- 1991 Edición de *Rumbos*, N° 8/9, octubre: “El testimonio en la literatura latinoamericana. IX Congreso Internacional de AELSAL”, 164 páginas.
- 1992 Edición de *Rumbos*, N° 10, noviembre: “Literaturas del Caribe y Cono Sur (siglos XIX y XX)”, 124 páginas.
- 1993 Edición de *Rumbos*, N° 11, noviembre: “Narradores y espacios narrativos en la España de los ochenta”, 130 páginas.
- 1994 Edición de *Rumbos*, N° 12, noviembre: “Literatura del Río de la Plata en el siglo XX”, 140 páginas.
- 1995 Edición de *Rumbos*, N° 13/14, noviembre: “Realidad e imaginación en la obra de Pérez Galdós”, 180 páginas.
- 1996 Edición de *Éxito de ventas y calidad literaria. Incursiones en las teorías y prácticas del best-séller* (con José Manuel López de Abiada), Madrid, Verbum, 218 páginas
- 2004 Edición de *Relato de viaje y literaturas hispánicas*, Madrid, Visor Libros, 352 páginas.
- 2005 Edición de “La Historia en la Literatura: de la Edad Media a nuestros días” (con Hugo Bizzarri), *Boletín Hispánico Helvético*, N° 6, pp. 79-158.
- 2005 Edición de *Leer el viaje. Estudios sobre la obra de Javier Reverte*, Madrid, Visor Libros, 254 páginas.
- 2006 Edición de *La narrativa de Alejo Carpentier: materiales para el estudio de su recepción*, Universidad de Friburgo-Suiza, 232 páginas.
- 2008 Edición de *El viaje en la literatura hispánica: de Juan Valera a Sergio Pitol* (con Francisco Uzcanga Meinecke), Madrid, Verbum, 254 páginas.
- 2010 Edición de *Trayectorias de la novela policial en España: Francisco González Ledesma y Lorenzo Silva*, Madrid, Visor Libros, 274 páginas.
- 2012 Edición de “Viajes y viajeros en las literaturas hispánicas”, *Boletín Hispánico Helvético*, N° 20, pp. 93-169.
- 2013 Edición de *Introducción al relato de viaje hispánico del siglo XX: textos, etapas, metodología*, vol. I (1898-1980) y vol. II (1981-2006), Madrid, Visor Libros, 415 y 476 páginas.
- 2017 Edición de *Espacio insular y creación literaria: Antillas, Baleares, Canarias*, Madrid, Verbum, 338 páginas.

2018 Edición de *Cuaderno de Friburgo*, en: Valentín Carrera, *El viaje del Vierzo. Cuaderno de Friburgo (1988-2018)*, León, Diputación de León e Instituto Leonés de Cultura, pp. 183-215.